

# **Fmax**

## **Manuel de maintenance et d'installation**



# Introduction

Le présent guide de maintenance s'adresse au personnel intervenant dans l'installation, l'utilisation et l'hygiène de la fontaine à eau Fmax.

Les procédures d'exploitation et de maintenance présentées dans ce manuel ont été préparées par le fabricant de l'équipement.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter :

The Bottled Watercooler Division  
Ebac Limited  
St Helen Trading Estate  
Bishop Auckland  
Co. Durham  
DL14 9AL

Tél. : +44 (0) 1388 605061

Fax : +44 (0) 1388 609845

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'endommagement résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une mauvaise interprétation des informations contenues dans le présent document.

Les informations présentées dans ce document sont correctes à la date d'impression.

# Sommaire

1. Sécurité
2. Transport, déballage et mise en place
3. Pièces externes
4. Pièces internes
5. Pièces du WaterTrail Chaud/Froid et Tempéré
6. Installation et configuration – Chaud/Froid et Tempéré
7. Pièces du WaterTrail Froid & Tempéré
8. Installation et configuration – Froid & Tempéré
9. Spécifications
10. Câblage - Chaud/Froid et Tempéré
11. Câblage - Froid & Tempéré
12. Système de refroidissement
13. Dépannage
14. Pièces détachées
15. Procédures générales d'entretien et de maintenance
16. Coordonnées pour contact

## **1. Sécurité**

**Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les jeunes enfants ou les personnes infirmes, à l'exception des situations où ils auront été encadrés par un responsable pour apprendre à s'en servir en toute sécurité.**

**Il conviendra de surveiller les jeunes enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil**

À l'exception du remplacement du WaterTrail, l'accès aux composants internes de l'unité sera réservé à un personnel spécialement formé à cet effet. Ces intervenants devront posséder les compétences techniques adéquates dans le domaine de l'entretien des équipements électriques et de réfrigération ou des connaissances spécifiques à ce produit et devront suivre à la lettre les instructions du manuel d'entretien.

Veuillez lire soigneusement toutes les instructions données ici et conserver ce manuel pour référence.

Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant toute opération d'entretien (à l'exception du changement de WaterTrail).

En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, ce dernier devra être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'électrocution.

L'entretien devra être suivi d'un test d'isolation et de la prise de terre.

Ne pas utiliser cette unité si elle a subi une chute ou si ses couvercles sont endommagés de quelque manière que ce soit.

**AVERTISSEMENT – (variantes avec Hot Tank) : afin de prévenir tout risque dû à une réinitialisation intempestive de l'interrupteur thermique du réservoir d'eau chaude, cet appareil devra être équipé d'un commutateur externe, comme un temporisateur, ou raccordé à un circuit régulièrement éteint et allumé par l'installation.**

Ne jamais tenter de nettoyer l'unité au jet d'eau.

## **2. Transport, déballage et mise en place**

La fontaine et son emballage sont conçus pour être transportés debout.

Ne pas coucher la fontaine durant le transport.

Ne pas transporter la fontaine avec un WaterTrail plein ou une bouteille d'eau installée.

Toujours maintenir la fontaine debout durant le transport afin d'éviter tout endommagement.

Pour déballer l'appareil, coucher la fontaine et ouvrir les rabats de dessous.

Relever la fontaine et l'incliner pour dégager le dernier rabat.

Retirer la boîte de la fontaine.

Soulever la fontaine de la base de l'emballage et retirer le sac en polyéthylène.

Jeter l'emballage de sorte à ne pas nuire à l'environnement.

**Important : La fontaine est emballée dans un sac en plastique. Jeter ce dernier en veillant à éviter tout risque pour les enfants.**

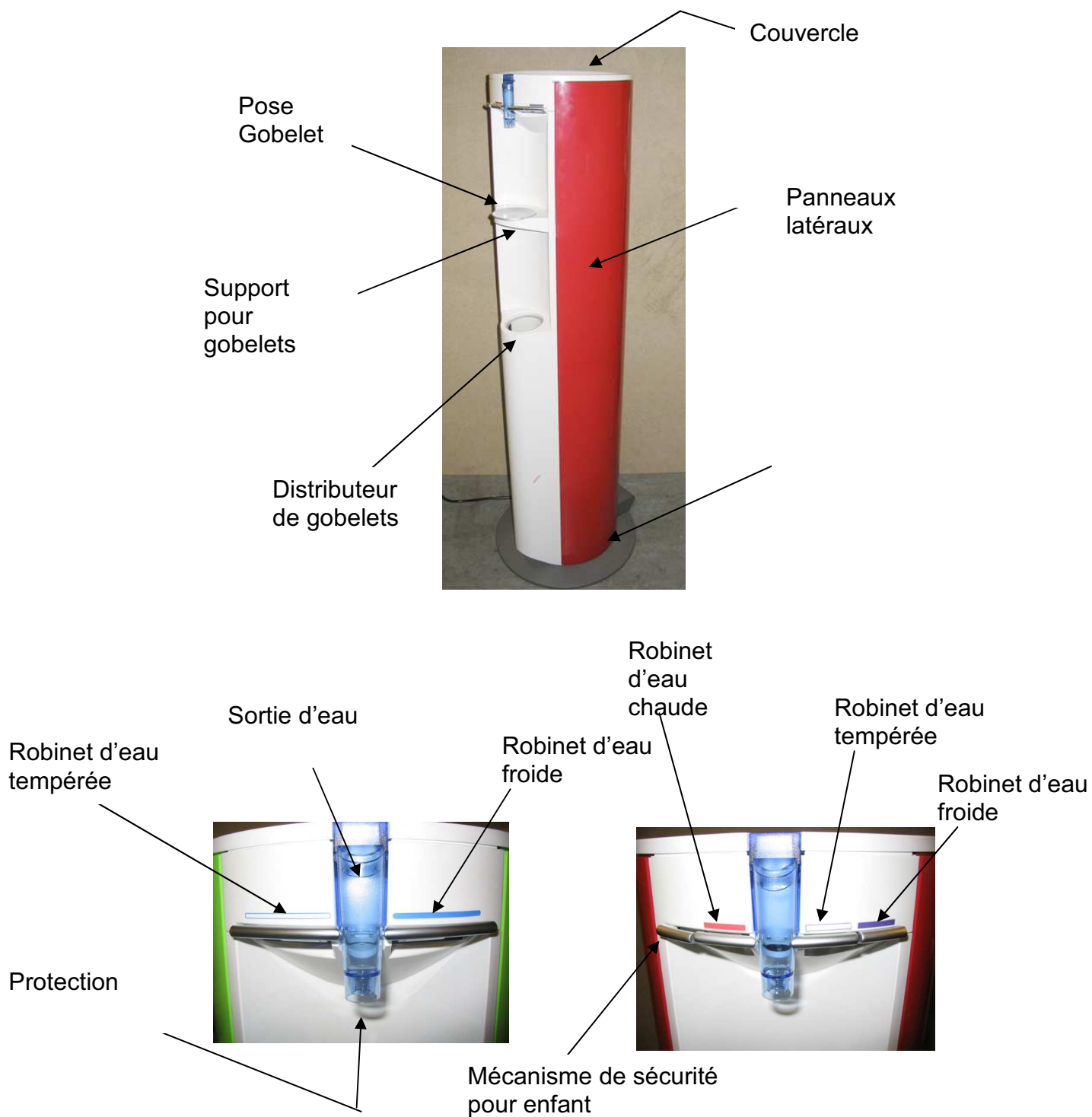
Pour obtenir une performance optimale.

Ne pas positionner l'appareil en plein soleil.

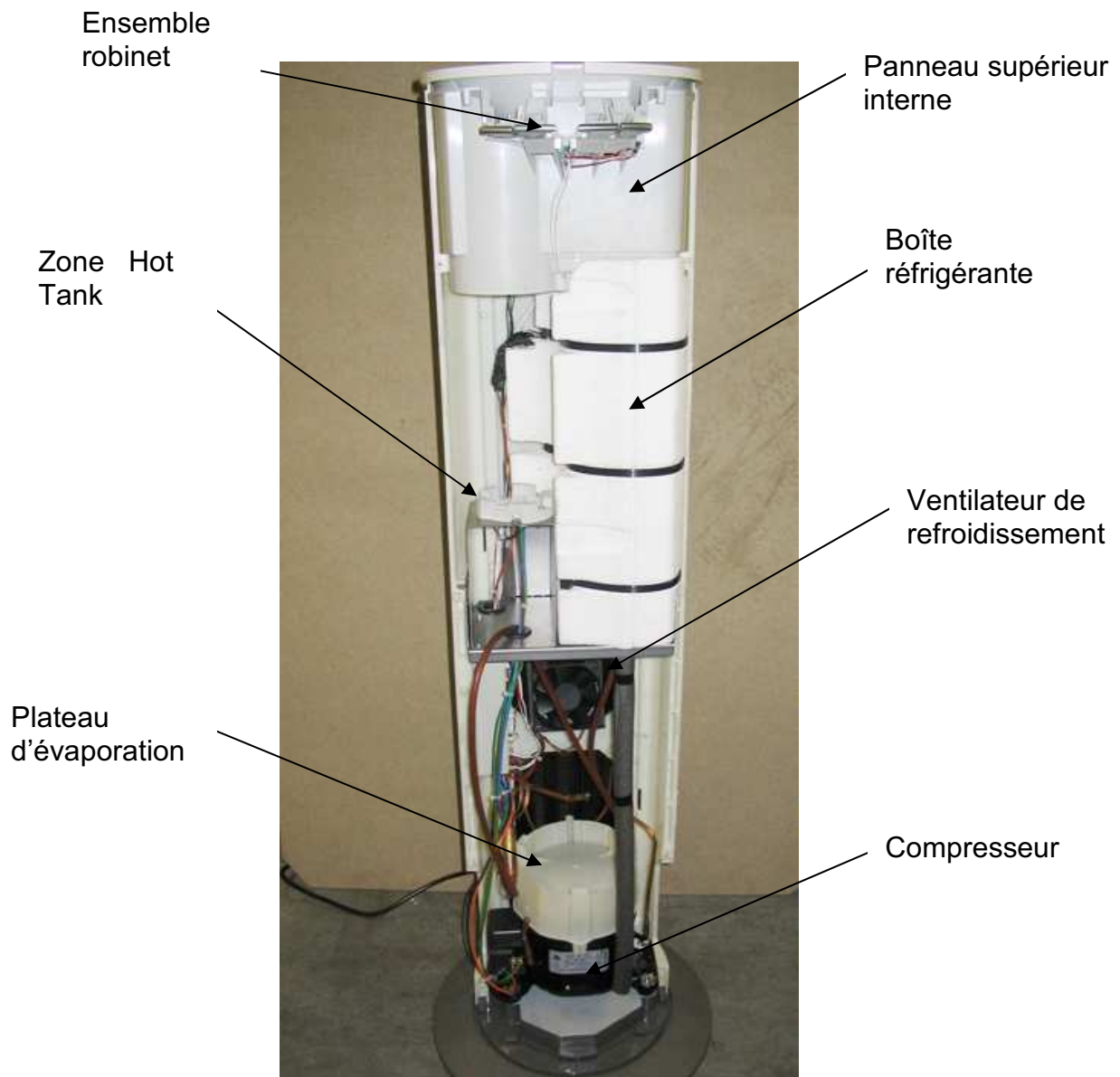
Ne pas positionner l'appareil devant ou à côté d'un radiateur.

Laisser un espace d'au moins 5 cm entre l'arrière de l'appareil et l'objet le plus proche.

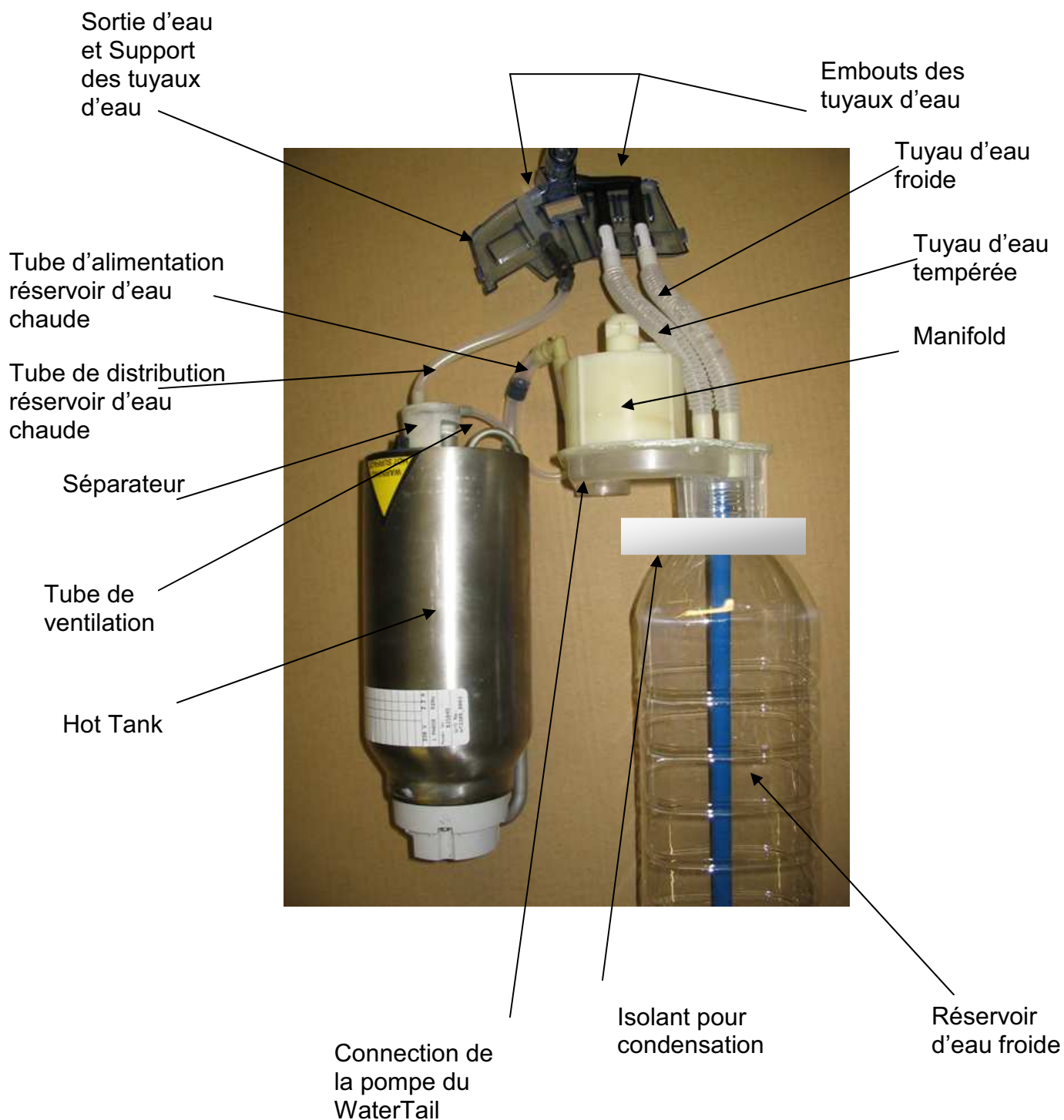
### 3. Pièces externes



## **4. Pièces internes**



## **5. Pièces du WaterTrail Chaud/Froid et Tempéré**





## **6. Installation et configuration – Chaud/Froid et tempéré.**

Les instructions suivantes font référence au nom des pièces présentées dans les illustrations précédentes.

Lors de la réception de la fontaine à eau, le WaterTrail et le réservoir d'eau chaude seront installés.

La procédure qui suit décrit la configuration initiale de la fontaine.

- A. Placer la fontaine dans la position désirée.
- B. Retirer l'étiquette de protection de la sortie d'eau du WaterTrail.
- C. S'il est présent - retirer le capuchon rouge du percuteur (voir le dessus de la fontaine).
- D. Retirer l'étiquette de la nouvelle bouteille d'eau et positionner cette dernière sur le dessus de la fontaine.
- E. Brancher la fontaine à l'alimentation électrique.
- F. Appuyer sur le robinet d'eau tempérée jusqu'à ce qu' $\frac{1}{2}$  d'un gobelet d'eau soit rempli (cela devrait prendre environ 1 minute 30)
- G. Maintenir appuyé le mécanisme de protection enfant et appuyé sur le robinet d'eau chaude en même temps & remplir environ  $\frac{1}{2}$  d'un gobelet d'eau.
- H. Remplissez environ  $\frac{1}{2}$  d'un gobelet du robinet d'eau froide.
- I. Brancher le réservoir d'eau chaude sous tension en faisant basculer l'interrupteur de 0 à 1. (voir fig. : 1)

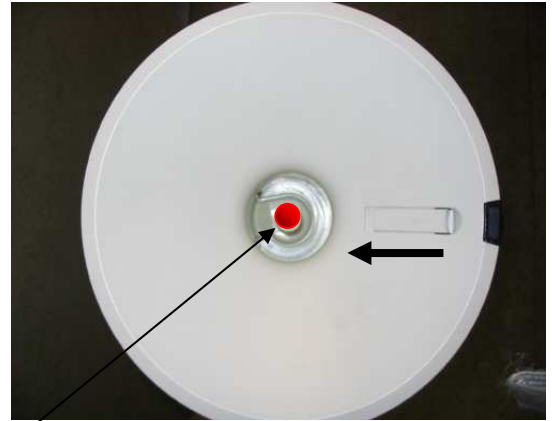


FIG: 1

Commutateur de fonctionnement du réservoir d'eau chaude

## Retrait du WaterTrail.

- Fermer l'interrupteur du réservoir d'eau chaude sur 0
- Retirer la bouteille de la fontaine
- Placer le capuchon rouge sur le percuteur pour éviter tout éclaboussure. (voir fig : 2 )
- Ouvrir le couvercle en poussant le clip de fermeture dans la direction indiquée par la fig. : 2 & en soulevant.



Capuchon rouge

FIG: 2

Voir la fig. 3 :

- Déclipser le support des embouts de tuyau d'eau en le tirant et en le soulevant aux points (1).
- Pincer / tenir et retirer le tube d'alimentation du réservoir d'eau chaude.
- Tenez le clip du tube à l'extrémité de ce dernier pour éviter tout éclaboussure accidentelle .
- Tourner/tirer vers le haut et retirer le séparateur (3)
- Regrouper toutes les pièces et soulever le WaterTrail de la fontaine.
- Retirer l' isolant condensation et le mettre de côté pour le réutiliser sur le nouveau WaterTrail.
- Changement ou vidange du réservoir d'eau chaude.  
Tirer fermement sur la poignée en acier et soulever pour sortir le réservoir.

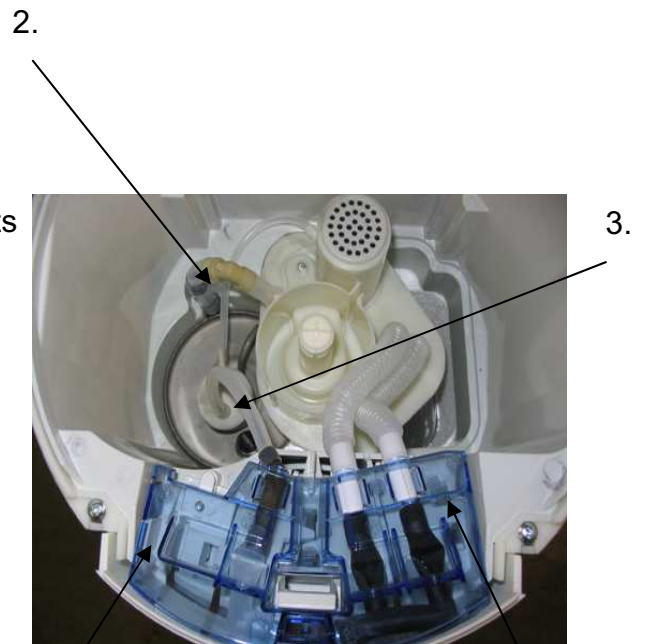


FIG: 3

## Installation du WaterTrail.

- Retirer les bouchons éventuellement présents sur le nouveau Hot Tank
- Rabaissier le nouveau réservoir sur sa position d'installation et l'enclencher.

Remarque : On doit entendre le clip se mettre en place si le réservoir est correctement enclenché.

### WaterTrail

- Retirer le nouveau WaterTrail de son sac scellé.
- Remettre en place le couvercle anti-condensation.
- Rabaissier le WaterTrail dans le réservoir d'eau froide en vérifiant le bon positionnement de l'interface moteur / pale dans l'unité
- Pousser le séparateur sur le dessus du réservoir d'eau chaude. (voir (3), fig. 3).
- Pousser le tube d'alimentation du réservoir d'eau chaude sur le raccord en acier du réservoir.
- Refermer le couvercle de la fontaine et suivre les instructions de configuration et d'installation de B jusqu'à l

Position du  
réservoir d'eau  
chaude

Moteur de  
la pompe

Position du  
réservoir  
circuit d'eau

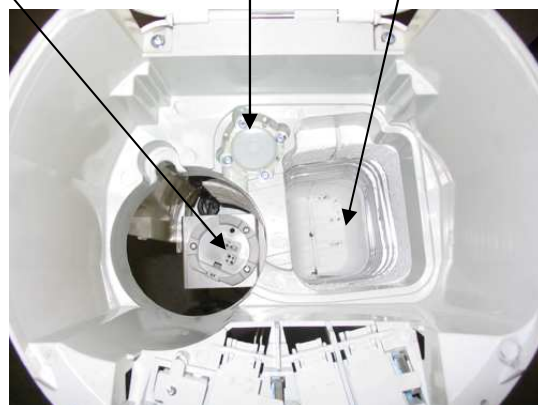
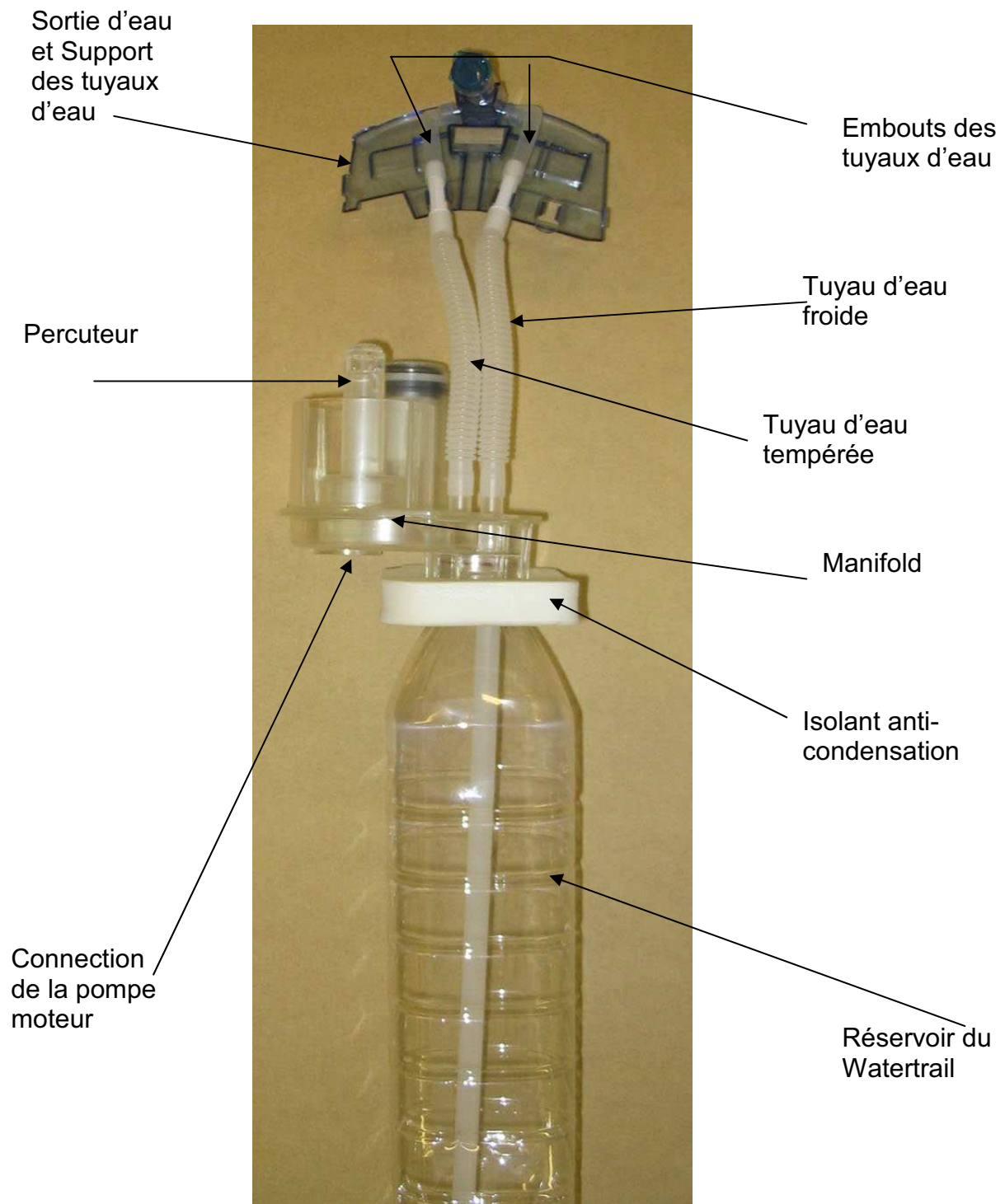


Fig. : 4

## **7. Pièces du WaterTrail Froid&Tempéré.**



## **8. Installation et configuration – Froid/Tempéré**

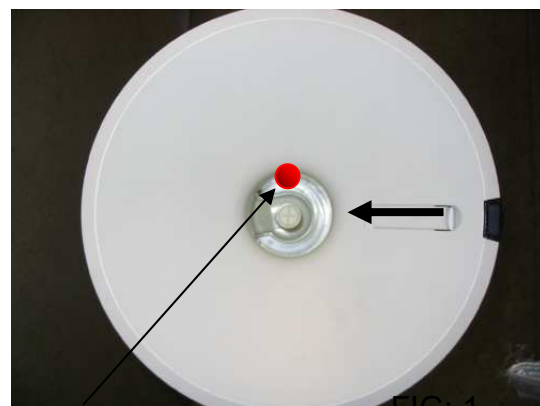
Les instructions suivantes font référence au nom des pièces présentées dans les illustrations précédentes.

Lors de la réception de la fontaine à eau, le WaterTrail sera installé.  
La procédure qui suit décrit la configuration initiale de la fontaine.

- A. Placer la fontaine dans la position désirée.
- B. Retirer l'étiquette de protection de la sortie d'eau.
- C. S'il est présent - retirer le capuchon rouge du percuteur (voir le dessus de la fontaine).
- D. Retirer l'étiquette de la nouvelle bouteille d'eau et placer cette dernière sur la fontaine.
- E. Brancher la fontaine à l'alimentation électrique.
- F. Appuyer sur le **robinet d'eau Tempérée** jusqu'à ce qu'1/2 d'un gobelet soit rempli (cela devrait prendre environ 1 minute)
- G. Remplir environ 1/2 d'un gobelet d'eau froide.

## Retrait du WaterTrail.

- Retirer la bouteille usagée de la fontaine
- Mettre le capuchon rouge sur le percuteur pour éviter tout versement accidentel. (voir fig. : 1)
- Ouvrir le couvercle en poussant le clip de fermeture dans la direction indiquée par la fig. : 1 & en soulevant.



Capuchon rouge

FIG. 1

Voir fig. 2 :

- Déclipser le support des tuyaux d'eau en le tirant et en le soulevant aux points indiqués par la fig. 2.
- Entourer de vos mains le col du réservoir du Watertrail et soulever le avec le support des tuyaux d'eau.
- Retirer l'isolant anti-condensation et le mettre de côté pour le réutiliser sur le nouveau WaterTrail.

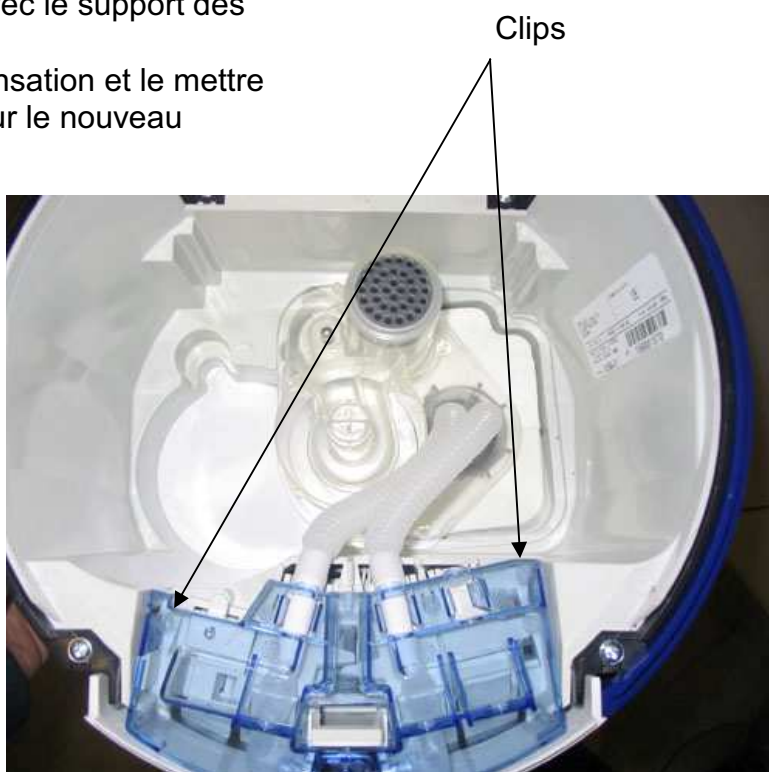


Fig. : 2

## Installation du WaterTrail.

### WaterTrail

- Retirer le nouveau WaterTrail de son sac scellé.
- Remettre en place l'isolant anti-condensation
- Placer le WaterTrail dans la boîte réfrigérante en vérifiant le bon positionnement de la connection pour le moteur de la pompe. (Voir la fig. 3)
- Placer le support des tuyaux d'eau en place, en vérifiant l'actionnement des clips (1) et le bon positionnement de la sortie d'eau (voir fig. 2)

Moteur de  
la pompe

Boîte  
réfrigérante

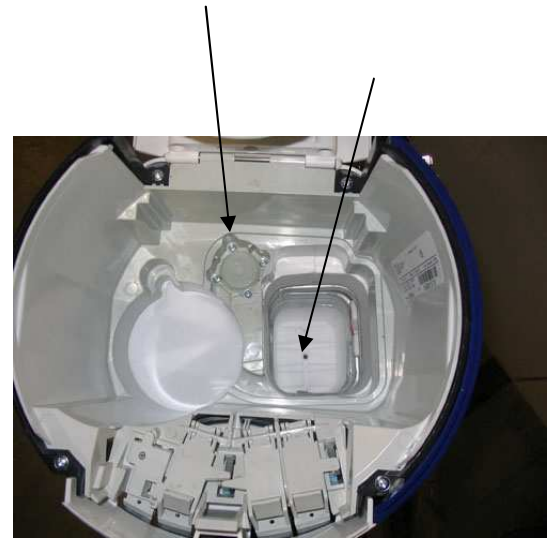


Fig. : 3

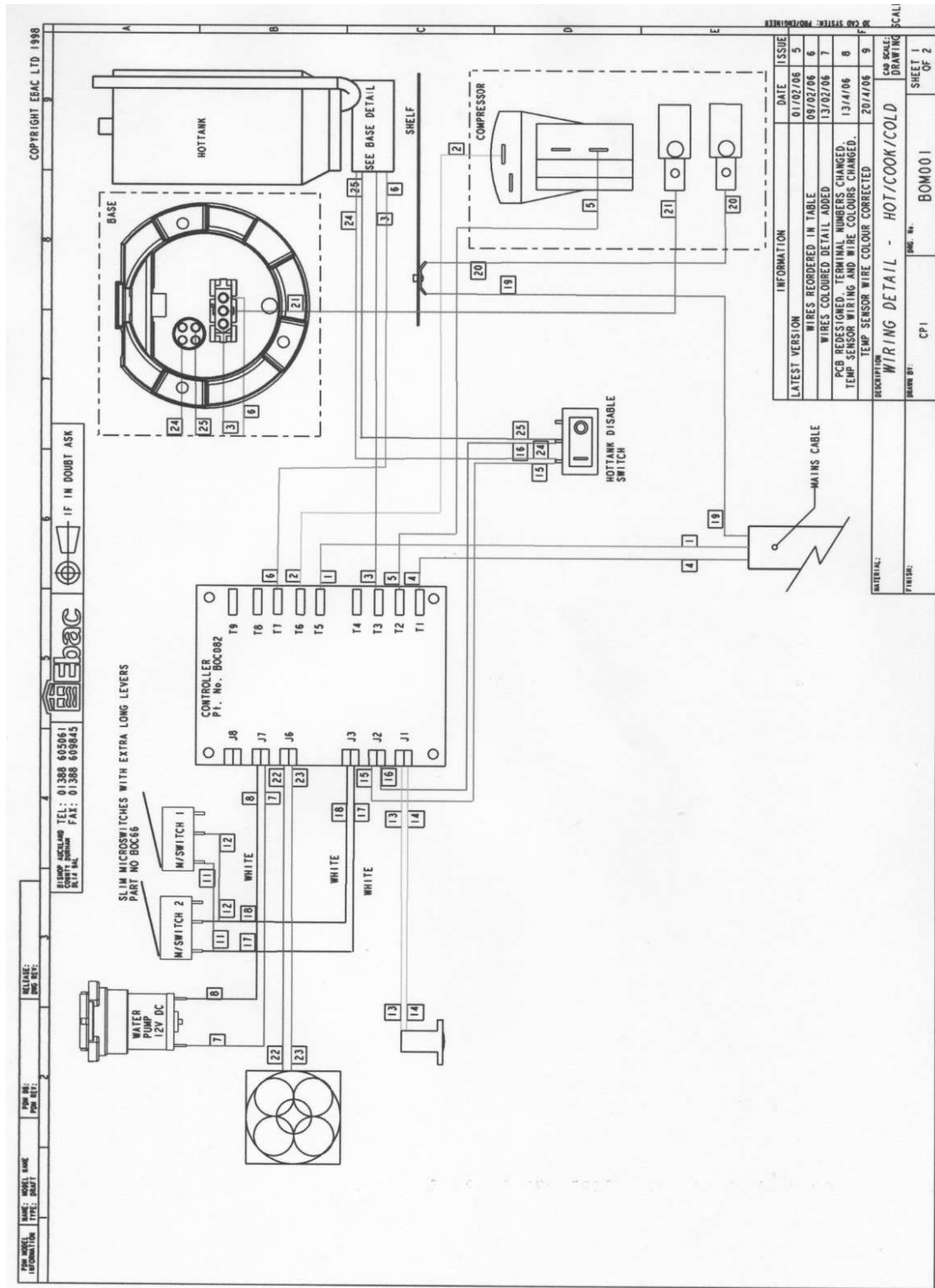
Refermer le couvercle de la fontaine et suivre les instructions de configuration et d'installation de B jusqu'à G

## 9. Spécifications

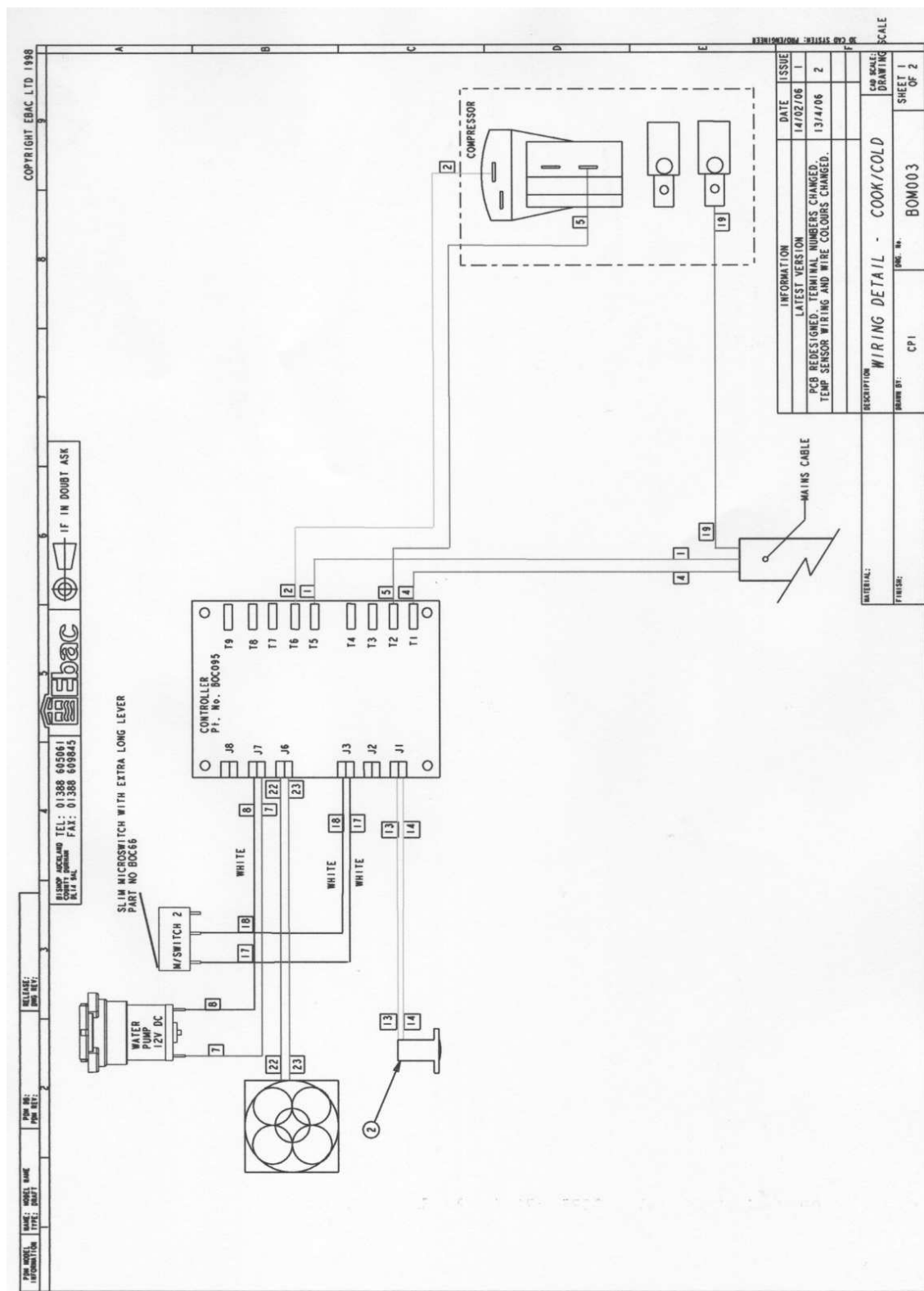
	230V 50Hz Hot, Cook & Cold	230V 50Hz Cook & Cold	110V 60Hz Hot, Cook & Cold	110V 60Hz Cook & Cold	100V 50 / 60Hz Hot, Cook & Cold	100V 50 / 60Hz Cook & Cold
<b>Hauteur de la fontaine (mm)</b>	1110 (1145 emballé)	1110 (1145 emballé)	1110 (1145 emballé)	1110 (1145 emballé)	1110 (1145 emballé)	1110 (1145 emballé)
<b>Largeur de la fontaine (mm)</b>	390 (395 emballé)	390 (395 emballé)	390 (395 emballé)	390 (395 emballé)	390 (395 emballé)	390 (395 emballé)
<b>Profondeur de la fontaine (mm)</b>	370 (375 emballé)	370 (375 emballé)	370 (375 emballé)	370 (375 emballé)	370 (375 emballé)	370 (375 emballé)
<b>Poids (kg)</b>	20	20	20	20	20	20
<b>Température d'exploitation (°C)</b>	10°C - 40°C	10°C - 40°C	10°C - 40°C	10°C - 40°C	10°C - 40°C	10°C - 40°C
<b>Capacité approximative de refroidissement de l'eau (21°C-10°C)</b>	40 minutes	40 minutes				
<b>Capacité du WaterTrail</b>	2,5l	2,5 l	2,5l	2,5l	2,5l	2,5l
<b>Compresseur</b>	AES30DS	AES30DS	GD30ME	GD30ME		
<b>Capillaire</b>	Dia 0,031" - 1300mm	Dia 0,031" - 1300mm	Dia 0,031" - 1300mm	Dia 0,031" - 1300mm	Dia 0,031" - 1300mm	Dia 0,031" - 1300mm
<b>Charge de réfrigérant</b>	R290A 30g	R290A 30g	R290A 30g	R290A 30g	R290A 25g	R290A 25g
<b>Calibre fusible</b>	13A GB uniquement	13A GB uniquement	S/o	S/o	S/o	S/o
<b>Caractéristiques électriques</b>	230V 50Hz monoph	230V 50Hz monoph				100V 50/60Hz monoph.
<b>Puissance (Watts)</b>	0,581kW	0,110kW				0,110kW / 0,140kW
<b>Intensité en fonctionnement (A)</b>	2,7A	0,9A				1,6A / 1,8A
<b>Durée de vie du WaterTrail</b>	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois	Il est recommandé de changer le WaterTrail tous les 3 mois



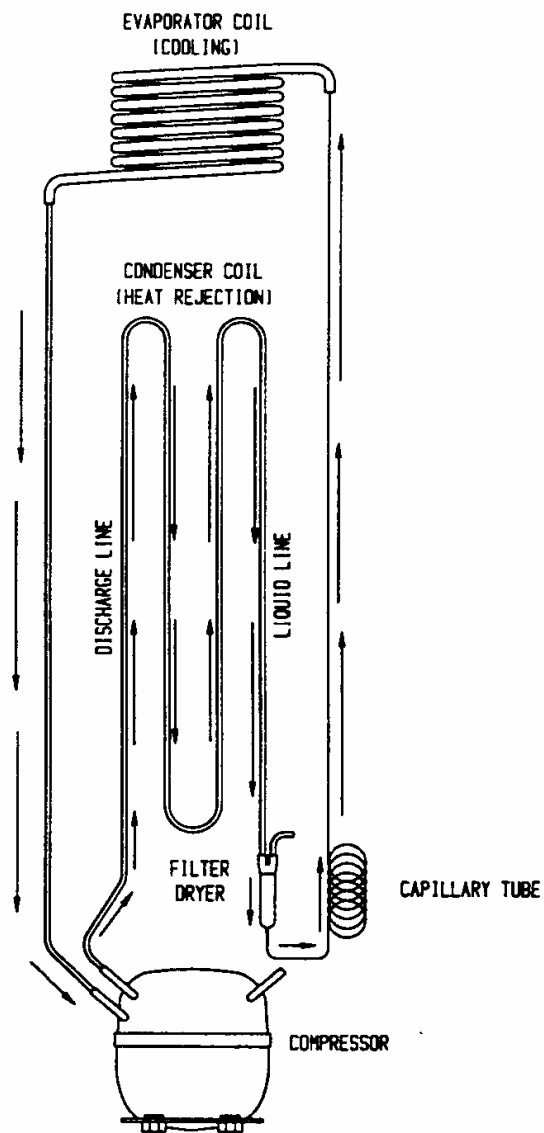
## 10. Schéma de câblage – Chaud/Froid et Tempéré



## **11. Schéma de câblage – Chaud/Froid et Tempéré**



## 12. Système de refroidissement



TP149 FIG. 7  
BASIC REFRIGERATION CIRCUIT

## 13. Dépannage

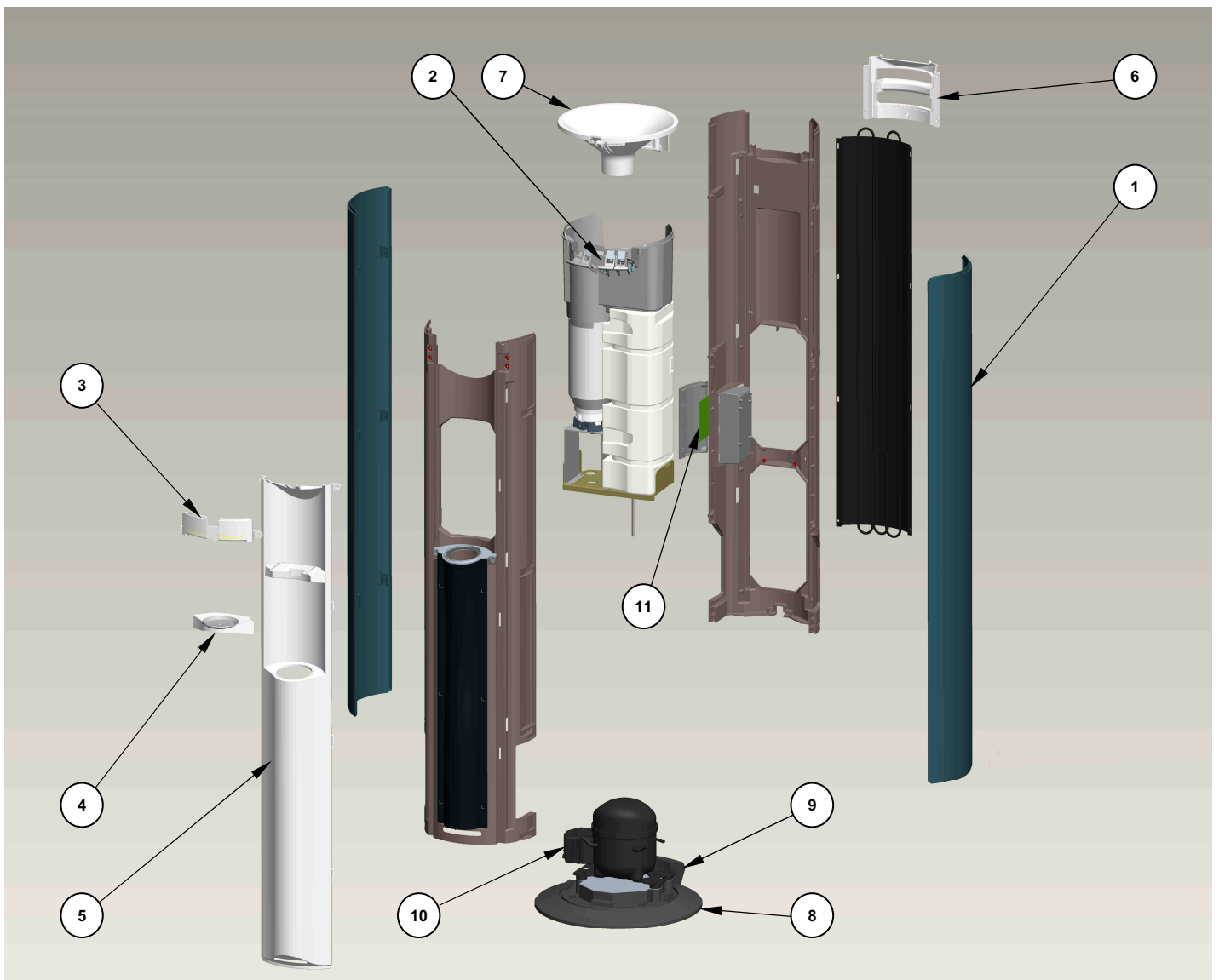
Panne	Cause possible	
La fontaine ne fonctionne pas	Alimentation électrique/fusible	
	Circuit imprimé	Vérifier par rapport au schéma/que les fiches de connexion sont bien enfoncées/changer le circuit imprimé
Pas de distribution côté froid	Alimentation électrique/fusible	
	WaterTrail	Vérifier l'installation correcte du WaterTrail
	Microcontacteur	Écouter le déclenchement du contacteur/vérifier les connexions avec le circuit imprimé/fixer correctement au bloc robinets
	Pompe	Écouter le déclenchement de la pompe/vérifier les raccords avec le circuit imprimé et le moteur
	Circuit imprimé	Vérifier par rapport au schéma/que les fiches de connexion sont bien enfoncées/changer le circuit imprimé
	(voir gel du réservoir)	
Pas d'eau froide	Alimentation électrique/fusible	
	Tube plongeur	Vérifier la présence du tube plongeur dans le WaterTrail
	Capteur de température	Vérifier les raccords avec le circuit imprimé / vérifier qu'il soit bien positionné dans l'EPS / vérifier que le circuit ne soit pas ouvert
	Ventilateur	Vérifier le flux d'air du condensateur lorsque le compresseur fonctionne / vérifier les raccords avec le circuit imprimé
	Circuit imprimé	Vérifier par rapport au schéma/que les fiches de connexion sont bien enfoncées/changer le circuit imprimé
	Compresseur	Écouter le fonctionnement du compresseur / vérifier les systèmes électriques
	Charge en gaz	Vérifier au toucher que la température du serpentín de l'évaporateur est inférieure à zéro
Pas d'eau chaude	Alimentation électrique/fusible	
	Réservoir d'eau chaude désactivé au niveau du commutateur	Vérifier que l'interrupteur est réglé sur 1 / vérifier les raccords avec le circuit imprimé, le commutateur & la base inférieure du réservoir
	Positionnement du réservoir d'eau chaude	Vérifier qu'il soit bien enfoncé
	Surchauffe à sec	Vérifier la présence d'eau dans le réservoir ; faute de quoi la protection contre les surchauffes s'enclenchera
	Circuit imprimé	Vérifier par rapport au schéma/que les fiches de connexion sont bien enfoncées/changer le circuit imprimé
	Activation de la protection anti-surchauffe du réservoir	Ne se déclenche que si le réservoir bout - éteindre la fontaine, puis la réinitialiser. Si le problème persiste, essayer un nouveau réservoir/vérifier les fils du capteur et le circuit imprimé

<b>Débit faible</b>  (il devrait être d'environ 5-7 s / 150ml)	WaterTrail	Vérifier l'installation correcte du WaterTrail – Vérifier si les tuyaux ne sont pas pliés.
	Pompe	Vérifier la polarité au niveau de la pompe et du circuit imprimé
<b>Gel du réservoir</b>	Circuit imprimé	Vérifier par rapport au schéma/que les fiches de connexion sont bien enfoncées/changer le circuit imprimé
<b>Fuite d'eau</b>	Bouteille d'eau	Vérifier que la bouteille n'est pas endommagée / que l'étiquette de protection a bien été retiré du bouchon / que le bouchon ne soit pas endommagé.
	WaterTrail	Vérifier l'installation correcte du WaterTrail - que les tubes sont bien enfoncés que le WaterTrail n'est pas endommagé
	Hot Tank	Vérifier que le WaterTrail est bien rattaché au Hot Tank - que les tubes sont bien enfoncés / que le Hot Tank ne soit pas endommagé.

## 14. Pièces détachées.

	Description	Couleur	Réf. pièce
<b>PIÈCES EXTERNES</b>			
1	Ensemble panneau latéral	Gris	BOS001
		Blanc	BOS002
		Bleu foncé	BOS003
		Bleu clair	BOS004
		Rouge	BOS005
		Vert citron	BOS006
2	Levier robinet C&C gauche		BOC056
2	Levier robinet C&C droit		BOC096
2	Levier robinet C& C, protection enfant		BOC059
2	Levier robinet H, C&C - robinet d'eau chaude		BOC057
2	Levier robinet H, C&C - robinet de cuisson		BOC054
2	Levier robinet H, C&C - robinet d'eau froide		BOC052
3	Plaque frontale robinet (H, C&C)	Blanc	BOA058
		Anthracite	BOA058-06
3	Plaque frontale robinet (C&C)	Blanc	BOA059
		Anthracite	BOA059-06
4	Support Gobelets	Argent	BOC115
4	Support Gobelets	Blanc	BOC041
		Anthracite	BOC041-06
5	Ensemble panneau frontal	Blanc	BOS007
		Anthracite	BOS007-06
6	Ensemble poignée	Blanc	BOS008
		Anthracite	BOS008-06
7	Ensemble panneau supérieur	Blanc	BOS009
		Anthracite	BOS009-06
8	Base	Gris	BOC001
		Anthracite	BOC001-06
<b>PIÈCES ÉLECTRIQUES</b>			
9	Bloc d'alimentation générale		
	GB		BOC108
	UE		BOC119
	Suisse		BOC131
	USA / Japon		BOC118
	Australie / Nouvelle-Zélande		BOC136
	Afrique du sud		BOC132
	Inde		BOC137
	Israël		BOC133
10	Circuit compresseur 240V 50Hz		BOS010
10	Circuit compresseur 110V 60Hz		BOS011
10	Circuit compresseur 100V 50/60Hz		BOS012
11	Circuit imprimé Hot Cook & Cold		BOC082
11	Circuit imprimé Cook & Cold		BOC095

WATERTRAIL & RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE		
WaterTrail F&T (x20)		BOS013
WaterTrail C, F&T (x20)		BOS014
Clips rapides (x25)		BIS013
Capuchons rouges (x50)		BJA062
Hot Tank 110V 60Hz (100V 50/60Hz)		BIA313
Hot Tank 230V 50Hz		BIA311
Solution de détartrage (fût de 5kg)		3101128
Isolant anti-condensation (x10)		BOS015



## 15. Procédures générales d'entretien et de maintenance

### PANNEAUX LATÉRAUX.

Retrait.

- Débrancher la fontaine de l'alimentation électrique
- Retirer la bouteille d'eau si elle est présente
- Soulever le couvercle de la fontaine
- Tirer les panneaux latéraux vers le haut

Remplacement.

- Insérer les clips des panneaux dans les fentes et pousser vers le bas
- Refermer le couvercle, remettre la bouteille d'eau en place et rebrancher à l'alimentation électrique

### PLAQUE FRONTALE DES ROBINETS.

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer le WaterTrail selon les instructions
- Retirer les 2 vis de fixation
- Retirer la plaque frontale

Remplacement.

- Mettre la nouvelle plaque frontale en place
- Remettre en place les 2 vis de fixation
- Remettre le WaterTrail en place selon les instructions
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus

(voir 1 à la fig. : 1)

### ÉGOUTTOIR & SUPPORT POUR TASSES.

- Soulever l'égouttoir et tirer le gobelets.
- (voir fig. : 2)

### PANNEAU FRONTAL.

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer la plaque frontale des robinets comme décrit ci-dessus
- Retirer les gobelets éventuellement présentes
- Retirer les 2 vis de fixation de la plaque frontale
- Tirer le panneau vers l'avant pour le détacher du châssis
- Retirer le tube d'écoulement de l'arrière de la plaque frontale

Remplacement.

- Rattacher le tube d'écoulement
- Insérer la plaque frontale sur la base
- Tirer la plaque frontale dans le châssis en vérifiant que tous les clips soient bien en place
- REMARQUE : vérifier que le tube d'écoulement ne soit pas écrasé dans l'EPS

(voir 2 à la fig. : 2)

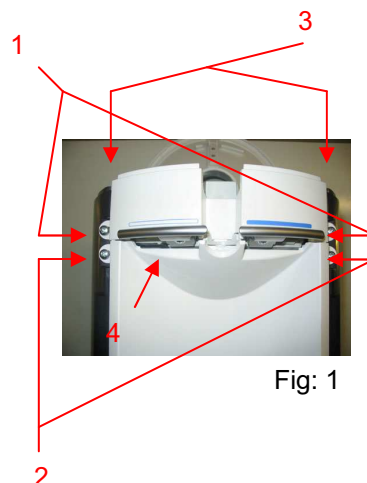


Fig: 1



Fig: 2



### ENSEMBLE POIGNÉE.

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer les 4 vis de fixation
- Soulever l'ensemble poignée.

Remplacement.

- Placer l'insert dans la poignée.
- Mettre l'ensemble poignée en place (serpentin du condensateur entre la poignée et l'insert)
- Remettre en place les 4 vis de fixation
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit plus haut.

(voir fig. :3)

### ENSEMBLE PANNEAU SUPÉRIEUR.

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer l'ensemble poignée comme décrit plus haut
- Desserrer les 3 vis de fixation pour dégager le panneau supérieur
- Taper pour faire sortir la broche de la charnière

Remplacement.

- Présenter la charnière du couvercle vers l'unité de sorte que les orifices de la broche de la charnière soient alignés
- Insérer la broche charnière
- Remettre le panneau supérieur en place et l'attacher avec les 3 vis de fixation
- Remettre l'ensemble poignée en place comme décrit plus haut
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit plus haut

(voir fig. : 4 & 5)



Fig: 4



Fig: 5

### LEVIERS DE ROBINET (Hot, Cook & Cold / Cook & Cold).

Retrait.

- Retirer le WaterTrail comme décrit plus haut.
- Rabaissier le levier souhaité à l'intérieur de l'unité.
- Desserrer les vis de fixation.
- REMARQUE : ne pas laisser le levier du robinet se redresser.

Remplacement.

- Rabaissier le levier souhaité à l'intérieur de l'unité.
- Positionner le levier et remettre les vis de fixation
- Remettre le WaterTrail en place comme décrit plus haut.

(voir 4 à la fig. : 1)

## CIRCUIT IMPRIMÉ

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer les 2 vis de fixation du couvercle du boîtier du circuit imprimé et ôter le couvercle
- Retirer tous les fils du circuit imprimé
- Retirer les 4 vis de fixation du circuit imprimé

Remplacement.

- Mettre en position le circuit imprimé avec ses 4 vis de fixation (branchement électrique du côté droit)
- Rebrancher les fils du circuit imprimé selon les instructions du schéma
- Remettre en place le couvercle du boîtier du circuit et ses 2 vis de fixation
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit plus haut

## CIRCUITS ÉLECTRIQUES DU COMPRESSEUR.

Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer le clip de fixation du couvercle du boîtier du compresseur en poussant l'onglet vers l'avant et en le soulevant.
- Faire glisser le couvercle
- Retirer le fil sous tension du OHP
- Retirer le film neutre du démarreur
- Déclipser l'OHP de son support à ressort et tirer le fil de la broche du compresseur
- Tirer le démarreur des broches du compresseur.

Remplacement.

- Pousser le nouveau démarreur sur les deux broches inférieures du compresseur
- Placer le nouvel OHP dans le clip à ressort
- Pousser le fil de l'OHP sur la broche supérieure du compresseur
- Remettre les fils en place en respectant le schéma
- Remettre en place le couvercle du boîtier électrique en vérifiant le bon acheminement des fils
- Décrocher le clip du couvercle d'un côté et pousser fermement du côté opposé jusqu'à ce que l'ensemble soit correctement enfoncé
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit plus haut

(voir fig. 6)



Fig: 6

## ALIMENTATION GÉNÉRALE/BASE.

### Retrait.

- Retirer les panneaux latéraux comme décrit ci-dessus
- Retirer la plaque frontale des robinets comme décrit ci-dessus
- Retirer le réservoir d'eau chaude comme décrit ci-dessus
- Retirer l'égouttoir et le support pour tasses comme décrit plus haut
- Retirer le panneau frontal comme décrit plus haut
- Retirer les 2 vis de fixation qui fixent la moitié frontale du châssis au panneau supérieur interne (voir 3 à la fig. : 1)
- Retirer les 8 vis de fixation qui attachent la partie frontale du châssis à sa partie arrière (voir 1 & 2 à la fig. 7)
- Tirer la partie frontale du châssis
- Retirer le couvercle du circuit imprimé comme décrit plus haut
- Retirer le fil sous tension et le film neutre du circuit imprimé
- Ôter les 2 vis de fixation du serre-câble et retirer le serre-câble
- Desserrer toutes les attaches des câbles d'alimentation
- retirer le fil de terre du compresseur (C&C) ou de l'étagère du boîtier (H,C&C)
- Retirer le couvercle du compresseur comme décrit plus haut
- Desserrer les 4 vis de fixation du compresseur
- Retirer les 2 vis de fixation de la partie arrière du châssis (voir 2 à la fig. 7)
- Retirer l'ensemble poignée comme décrit plus haut
- Retirer les 8 vis de fixation du condensateur et tirer ce dernier vers le haut jusqu'à ce qu'il sorte de la base
- Remettre avec précaution en place & soulever de la base la moitié arrière du châssis/contenu de la fontaine (cette opération pourra nécessiter 2 personnes)
- Retirer la plaque du condensateur et ramener le câble d'alimentation jusqu'à la base.

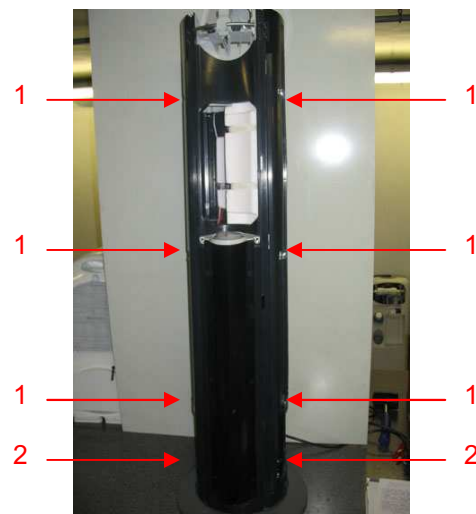


Fig: 7

### Remplacement

- Acheminer le câble d'alimentation vers la base comme indiqué
- Remettre en place le couvercle du compresseur
- Soulever avec précaution la moitié arrière du châssis/contenu de la fontaine sur la base et acheminer le câble d'alimentation derrière le compresseur.
- Écarter le condensateur et faire glisser en position la moitié arrière du châssis
- Remettre en place les 2 vis de fixation pour fixer la moitié arrière du châssis à la base
- Remettre avec précaution le condensateur en place et serrer ses 8 vis de fixation (il pourra être nécessaire

Minimum 350mm



- d'accompagner le condensateur vers le bas pour permettre le bon positionnement de la poignée)
- Remettre la poignée en place comme décrit plus haut
- Aligner la base, la plaque du compresseur et les fixations en caoutchouc, puis remettre en place les fixations du compresseur (4 broches, rondelle, clip)
- Remettre en place le couvercle du boîtier électrique du compresseur, comme décrit précédemment
- Acheminer l'alimentation électrique vers le boîtier du circuit imprimé et rebrancher le fil sous tension et le fil neutre selon le diagramme de câblage
- Remettre en place le serre-câble
- Resserrer les attaches des fils
- Remettre en place le couvercle du boîtier du circuit imprimé, comme décrit précédemment
- Positionner la moitié avant du châssis et resserrer les 2 vis de fixation inférieures
- Resserrer les 6 vis de fixation
- Remettre en place les 2 vis de fixation verticales qui fixent la moitié frontale du châssis au panneau supérieur interne
- Remettre en place la plaque frontale des robinets comme décrit précédemment
- Remettre en place la plaque frontale supérieure comme décrit précédemment
- Remettre en place les panneaux latéraux comme décrit plus haut
- Remettre en place le WaterTrail & le réservoir d'eau chaude comme décrit précédemment

## ÉGOUTTOIR

En cas de déplacement de la fontaine après utilisation, il pourra être nécessaire de vidanger l'eau de l'égouttoir d'évaporation qui se trouve au-dessus du compresseur.

- Mettre la fontaine hors tension
  - Retirer la bouteille du sommet de la fontaine
  - Soulever le couvercle
  - Retirer le panneau latéral gauche en le soulevant et en le tirant vers le haut.
  - Localiser le tube d'écoulement rouge - retirer le bouchon et vider l'eau dans un conteneur adéquat.
  - Remettre le bouchon en place
- (voir fig. : 9)



Fig: 9

## DÉTARTRAGE DU RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE

Il sera nécessaire d'éliminer périodiquement le tartre qui s'accumule à l'intérieur du réservoir d'eau chaude. Il est conseillé de répéter cette opération au moins tous les 12 mois.

Une solution de détartrage est disponible en fûts de 5 kilos (pièce référence 3101128)

- Diluer la solution entre 50 et 240g pour 5 l d'eau, selon le degré d'entartrage.
- La température de l'eau devra être d'environ 40°C

- En se servant d'un entonnoir, verser la solution de détartrage au sommet du réservoir d'eau chaude et patienter environ 20 minutes.
- Après détartrage, prendre soin de rincer le réservoir d'eau chaude à l'eau propre 4 fois, afin d'éviter toute contamination possible ultérieurement.
- **IMPORTANT : ne pas immerger la partie extérieure du réservoir dans l'eau. Veiller à ce que les pièces externes du réservoir d'eau chaude soient sèches avant réinstallation.**

## **16. Coordonnées pour contact.**

**Ebac Ltd  
St. Helen Trading Estate  
Bishop Auckland  
County Durham  
DL149AL  
Grande-Bretagne**

**Tél. : + 44 (0) 1388 605061**

**Fax : + 44 (0) 1388 609845**

**[www.ebac.com](http://www.ebac.com)**

**<[laurence.coppitters@ebac.com](mailto:laurence.coppitters@ebac.com)>**